

PRIMA INSTALLAZIONE

1 Collegamento della base

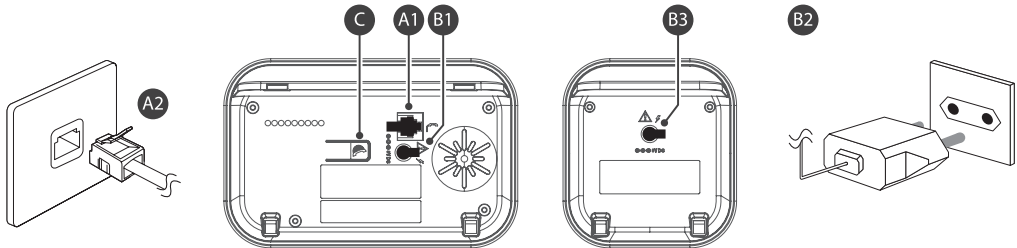
1. Collegare i due cavi alle prese corrispondenti sotto la stazione di base (Fig. A1 e B1)

2. Collegare il cavo telefonico al router o alla presa a muro (Fig. A2) e collegare l’adattatore di alimentazione a una presa di corrente. (Fig. B2)

Avvertenza: Utilizzare sempre i cavi forniti nella confezione.

Note - Per ridurre gli sprechi di apparecchiature elettriche ed elettroniche, la confezione non include il connettore telefonico e consigliamo di riutilizzare quello dell’apparecchio precedente.

- Per la confezione multipla, collegare il cavo alla presa corrispondente sul lato inferiore del caricabatterie (Fig. B3) e collegare l’adattatore di alimentazione del caricabatterie a una presa di corrente. (Fig. B2)



2 Installazione dei ricevitori e ricarica delle batterie

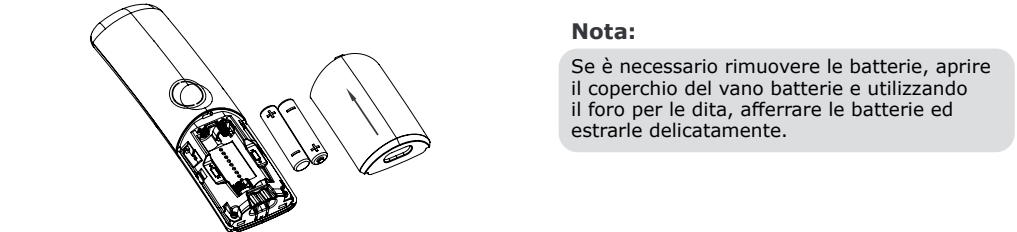
1. Far scorrere verso il basso per aprire il coperchio del vano batteria.

2. Posizionare le 2 batterie ricaricabili in dotazione come indicato. Prestare particolare attenzione alla direzione della polarità.

3. Far scorrere indietro il coperchio del vano batteria.

4. Mettere il ricevitore sulla base o sul caricabatterie e caricarlo per **15 ore** prima di utilizzare il ricevitore per la prima volta. Il ricevitore emette un segnale acustico quando viene posizionato correttamente sulla base o sul caricatore.

Utilizzare sempre le batterie ricaricabili fornite nella confezione.



3 Utilizzo del telefono

- Dopo la prima accensione (l’unità base è collegata alla rete elettrica CA), sullo schermo appare il messaggio di benvenuto.

1. Selezionare il Paese in cui si utilizza il telefono:

12:00am

ALCATEL 1

Benvenuto

Selezionare paese

OK

OK →

Country

England

France

Deutschland

Italia

OK

Back

2. È possibile selezionare una lingua diversa dal paese nel menu **Impostazioni**:
Menu / **Impostazioni** / **OK** / **Lingua** / **OK** / selezionare la lingua desiderata tra quelle proposte di seguito e convalidare con **OK**

English

Français

Deutsch

Italiano

Nederlands

Español

Português

LANGUAGE

LANGUE

SPRACHE

LINGUA

TAAL

IDIOMA

LÍNGUA

Nel caso in cui si sia selezionata una lingua sbagliata, si prega di trovare qui sotto la traduzione **Impostazioni** per rifelezionare la lingua:

English

Français

Deutsch

Italiano

Nederlands

Español

Português

Settings

Réglages

Einstellungen

Impostazioni

Instellingen

Ajustes

Definições
- Ricerca / abbinamento del portatile
- Ricerca del portatile

Premere brevemente il pulsante  situato sotto la base (Fig. C).

Il portatile suonerà per 60 secondi. Premere qualsiasi tasto del portatile per interrompere lo squillo.

Abbinamento del portatile

Per i modelli con più portatili, tutti i portatili inclusi sono già abbinati alla stazione base.

In caso di perdita del collegamento o di sostituzione di un portatile difettoso, è necessario associare il portatile, come descritto di seguito:

Premere il pulsante  posto sotto la base (Fig.C) e tenerlo premuto per circa 8 secondi.

Se il portatile da abbinare è di tipo FX990, premere OK (o selezionare **Impostazioni** / **Registrazione**) e seguire le istruzioni.

PIN predefinito: 0000 (può essere modificato in Impostazioni / Cambia PIN sist.)
- ? Risoluzione dei problemi
- In caso di difficoltà con il telefono, provare i suggerimenti elencati di seguito. Come regola generale, se si verifica un problema, rimuovere le batterie da tutti i ricevitori della propria installazione per circa 1 minuto, quindi scollegare e ricollegare l’alimentazione alla base e reinstallare le batterie del ricevitore.
- | Problema | Causa | Soluzioni |
|--|--|---|
| Nessun tono di composizione quando si preme il tasto  . | a. Il cavo di collegamento della stazione base non è inserito.
b. Il cavo dell’adattatore non è inserito correttamente nella stazione base.
c. La linea è occupata perché è in uso un altro ricevitore.
d. Cavo di collegamento errato. | a. Controllare i collegamenti.
Scollegare e ricollegare la rete elettrica.
Verificare che il cavo della linea telefonica sia stato inserito nella stazione base e nella presa telefonica.
b. Controllare la spina della stazione base e la spina CA (rimuovere e inserire).
c. Attendere fino a quando la linea non si è liberata.
d. Utilizzare il cavo di connessione originale. |
| Viene visualizzata la scritta: “Nessun collegamento alla base” . | a. Stazione base fuori portata.
b. La stazione base non è collegata alla rete elettrica. | a. Ridurre la portata.
b. Collegare la stazione base alla rete elettrica. |
| Non è possibile chiamare. | Servizio non attivato o operatore sbagliato. | Controllare il proprio abbonamento alla rete. |
| Nessuna visualizzazione. | Batterie scariche. | Ricaricare le batterie. |
- Per ulteriori informazioni o per ricevere assistenza, consultare la sezione dedicata al servizio clienti sul nostro sito web: www.alcatel-home.com
- 🔧 Dettagli tecnici
- | | |
|--|---|
| Portata all’esterno | Fino a 300 metri* |
| Portata all’interno | Fino a 50 metri* |
| Autonomia della batteria del ricevitore (valori medi) | 18 ore di conversazione**
300 ore in standby** |
| Numero di ricevitori | Fino a 4 |
| Collegamento elettrico/ Adattatore di rete base/ Caricabatterie | Adattatore principale di base e adattatore per caricabatterie:
Codice modello: AT-337E-060045A o MLF-A760600450CE
Ingresso: 100-240 V/50-60 Hz/0,15 A
Produzione: 6V CC/450 mA, 2,7 W
Utilizzare solo gli adattatori forniti con il telefono.
CA monofase, esclusa l’installazione IT definita dallo standard EN62368-1.
Attenzione: La tensione di rete è classificata come pericolosa secondo i criteri di questo standard. |
| Collegamento telefonico | Apparecchio predisposto per il collegamento ad una linea telefonica analogica di classe TNV3 (tensione di rete di telecomunicazioni) come definita dalla norma EN62368-1. |
| Batterie per ricevitore | 2 batterie AAA NiMH - 1,2V - 750 mAh
Utilizzare solo le batterie fornite con il telefono.
Se si utilizza qualsiasi altro tipo di batteria si corre il rischio di esplosione. Le batterie usate devono essere smaltite in conformità con le norme vigenti in materia di tutela dell’ambiente. |
| Temperatura di esercizio | Da 5°C a 40°C |
| * I valori possono variare in base all’ambiente. ** A seconda della carica iniziale della batteria. | |
- ATLINKS Europe

28 Boulevard Belle Rive

92500 RUEIL-MALMAISON - France

RCS Nanterre 508 823 747

www.alcatel-home.com

Alcatel è un marchio di Nokia, utilizzato su licenza da ATLINKS

FX990_EU

A/W no.: 10002856 Rev.0 (IT)

Fatto in PRC
- Alcatel

FX990/
FX990 DUO/
FX990 TRIO/
FX990 QUAD

Guida utente

www.alcatel-home.com


- Contenuto della confezione
-
- i Informazioni generali
- SICUREZZA**

Questo telefono non è stato progettato per effettuare chiamate di emergenza in caso di interruzione dell’alimentazione principale. Non usare il telefono per segnalare una fuga di gas o un altro rischio di esplosione. Non aprire il dispositivo o il suo alimentatore per evitare il rischio di scosse elettriche. Non tentare di aprire le batterie, poiché contengono sostanze chimiche pericolose. Installare il telefono in un luogo asciutto, lontano da fonti di calore e umidità e dalla luce solare diretta. Per evitare interferenze del segnale radio, posizionare il telefono ad almeno 1 metro di distanza da altri apparecchi elettrici o altri telefoni.

GARANZIA
Il prodotto è garantito ai sensi delle leggi in vigore nel Paese in cui è stato acquistato. Consultare il nostro sito web per informazioni dettagliate sulla garanzia applicabile nel Paese in questione e i passaggi per richiedere un intervento in garanzia: www.alcatel-home.com

PROTEZIONE AMBIENTALE

 Questo simbolo indica che gli apparecchi elettrici ed elettronici non devono essere smaltiti insieme ai rifiuti domestici ma devono essere raccolti separatamente. L’Unione Europea ha implementato uno specifico sistema di raccolta e riciclaggio di cui sono responsabili i produttori.
In questo modo si contribuisce a proteggere l’ambiente in cui viviamo!

CONFORMITÀ

Il fabbricante, ATLINK EUROPE, dichiara che il tipo di apparecchiatura radio DECT è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: www.alcatel-home.com

10 mW di potenza media per ogni canale
Massima Potenza in uscita (NTP): 24 dBm
Range di Frequenza: 1880-1900 MHz

Effettuare e ricevere chiamate

Effettuare e terminare una chiamata

Premere  e prima o dopo inserire un numero di telefono.

Premere  per terminare la chiamata.

Rispondere ad una chiamata

Sollevare il ricevitore dalla base o dal caricabatteria (Impostazioni chiamata).

Se il telefono non è sulla base di ricarica, sollevare il ricevitore e premere  per rispondere a una chiamata. Per la conversazione in vivavoce, premere un'altra volta .

Volume in ricezione

Premere  o  per alzare o abbassare il volume della voce del chiamante.

Silenziare una chiamata

Premere  (Opzione destra) durante una chiamata.

Visualizzare o comporre un numero nell’elenco delle chiamate (ricomposizione e chiamate in arrivo)

Ciascun telefono memorizza gli ultimi 30 numeri composti (fino a 24 cifre ciascuno) nell’elenco di ricomposizione e gli ultimi 50 numeri di chiamate ricevute nell’elenco delle chiamate ricevute.

Premere  per aprire l’elenco delle chiamate, premere  o  per selezionare una voce,

premere  per comporre il numero. Oppure premere Opzioni per selezionare l’opzione.

Rubrica

Memorizzazione di una voce in rubrica (fino a 200)

In modalità di attesa, premere  per aprire **la rubrica**.

Selezionare **Opzioni**. È evidenziato **Agg. Contatto**, premere **Selez**.

Inserire il nome del contatto, quindi premere  per selezionare **Casa**, **Cellulare** o **Lavoro**, quindi inserire il numero di telefono.

Salvare un contatto come VIP

In modalità di attesa, premere  per aprire **la rubrica**, premere  o  per evidenziare il contatto, quindi premer **OK**.

Premere **Opzioni**, quindi premere  per scegliere lo **Stato VIP** premere **OK**, premere il tasto di navigazione  o  per selezionare **ON** o **OFF** , quindi premere **Salva**.

Chiamare un numero in rubrica

Premere  per aprire **la rubrica**, quindi premere  o  per selezionare la voce desiderata.

Premere  per comporre il numero corrispondente alla voce desiderata. Se la voce ha più di un numero salvato, sarà necessario evidenziare il numero desiderato premendo  o  e quindi di nuovo .

Salvare una voce di composizione rapida

In modalità di attesa, premere  per aprire **la rubrica**. Premere  per selezionare il **Contatto**, quando il contatto viene evidenziato, premere **OK**.

Selezionare **Opzioni**, scorrere verso il basso fino a evidenziare **Imposta n. Rap** e premere **Selez**.

Scorrere verso il basso fino al numero della posizione di composizione rapida che si desidera scegliere e premere **Salva**.

Il display visualizzerà **salvato** come composizione rapida x (x è il pulsante di composizione rapida).

Comporre una voce di composizione rapida

Dalla schermata di attesa, tenere premuto il tasto Chiamata rapida da  a  che si desidera comporre.

Impostazioni del telefono

Il telefono può essere personalizzato in base alle proprie preferenze:

Contrasto e colore del display (verde, giallo, blu), retroilluminazione accesa/spenta durante la ricarica, suonerie, toni, lingua, nome del portatile, risposta automatica, impostazioni della base, codice PIN...

Premere **Menu**,  o  per scegliere la voce che si desidera impostare, poi premere **Salva**.

Impostare orologio/sveglia sul portatile

Premere **Menu**,  o  per scegliere **Orologio/sveglia / Selez.** /  o  per scegliere la voce che si desidera impostare, poi premere **Salva**.

Impostazione della segreteria telefonica

Impostazione dell’intervallo di risposta

Premere **Menu**, scegliere **Segreteria / Selez** /  o  scegliere **Impostazioni / Selez** / scegliere

Ritardo squillo / Selez /  o  per scegliere **Rispondi e Reg** o **Solo risposta / Selez?**, premere

 o  sul tasto di navigazione per selezionare **2-10 squilli**, premere **Salva**.

Se si è abbonati a un servizio di segreteria telefonica del proprio operatore, assicurarsi di impostare un intervallo di risposta più breve perché il telefono possa rispondere e registrare il messaggio.

Impostazione della modalità di risposta

Premere **Menu**, scegliere **Segreteria / Selez** /  o  scegliere **Modalità Risp / Selez**. Premere

 per scegliere **Modalità risp.** / premere  o  sul tasto di navigazione per selezionare

Rispondi e Reg o **Solo risposta**, premere **Salva**.

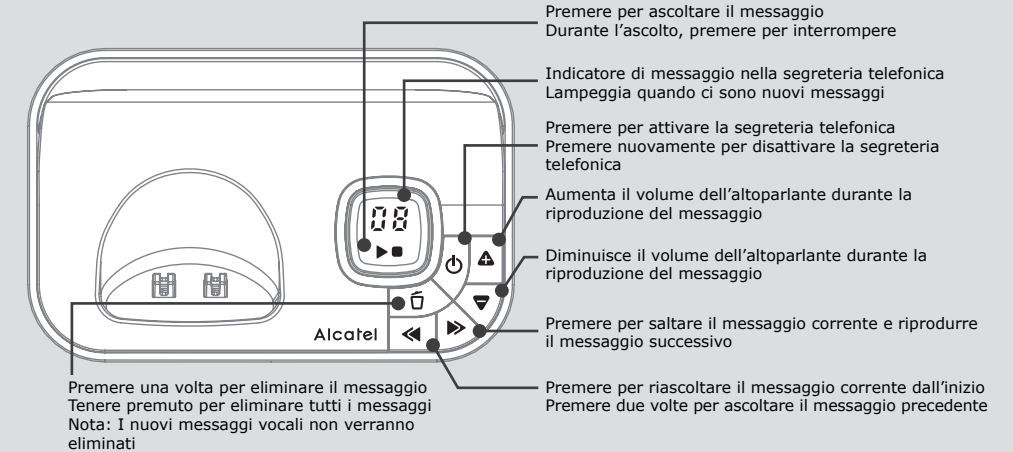
Impostare la lingua del messaggio in uscita (OGM)

Premere **Menu**, scegliere **Segreteria / Selez** /  o  selezionare **Lingua segret.** / **Selez** /  o  per selezionare la lingua preferita, premere **OK**.

Registrare un messaggio in uscita personalizzato

Premere **Menu**, scegliere **Segreteria / Selez** /  o  scegliere **Mess. in uscita / Selez** /  o  scegliere **Rispondi e reg.** o **Solo risposta / Selez** / scegliere **Registra mess.** / **OK** per avviare la registrazione / **OK** per terminare la registrazione.

Descrizione del display e della base del ricevitore



Blocco chiamate

Questo telefono ha integrata la funzione Blocco chiamate Premium*. Questa funzione evita di ricevere chiamate indesiderate permettendo solo ad alcuni numeri chiamanti di far squillare il proprio telefono, in modo da evitare tutte le chiamate automatiche. L’impostazione predefinita è OFF (fare riferimento alla descrizione della tabella Blocco chiamate). Per modificare questa impostazione, consultare dal capitolo 1 al 6. *Questa funzione richiede un abbonamento al servizio di identificazione della linea del chiamante presso il proprio fornitore di servizi di rete.

Seguire la tabella sottostante per attivare la modalità desiderata

Stato del blocco chiamate	Descrizione
ON	Blocco chiamate Premium I chiamanti autorizzati (nella rubrica o nella lista consentiti) possono chiamare normalmente e possono lasciare un messaggio in segreteria se abilitata. I numeri indicati nella black list vengono automaticamente rifiutati. Per gli altri, il telefono riproduce un messaggio di saluto che chiede di inserire un codice per farlo squillare. I chiamanti che non hanno il codice vengono rifiutati o autorizzati a lasciare un messaggio (impostazione). Le chiamate automatiche saranno tutte rifiutate e bloccate direttamente, in quanto non in grado di inserire un codice. Anche i numeri anonimi, internazionali o sconosciuti possono essere impostati per essere sempre bloccati.
Contatti OK	I contatti salvati nella rubrica e nell’elenco dei consentiti possono chiamare come di consueto e possono lasciare un messaggio nella segreteria telefonica se abilitata. Tutti gli altri vengono automaticamente rifiutati. I numeri anonimi, internazionali o sconosciuti possono essere impostati per essere sempre bloccati.
VIP OK	Solo i contatti salvati come VIP e nella lista dei numeri autorizzati possono chiamare come di consueto e possono lasciare un messaggio nella segreteria telefonica se abilitata. Tutti gli altri vengono automaticamente rifiutati. I numeri anonimi, internazionali o sconosciuti possono essere impostati per essere sempre bloccati.

NOTTE	Come VIP OK dalle 21:00 alle 09:00 del mattino successivo Al di fuori di questo intervallo di tempo il blocco automatico delle chiamate è disattivato e le chiamate possono essere bloccate manualmente.
OFF	Le modalità automatiche sono disabilitate. Rimane il blocco manuale delle chiamate tramite il tasto dedicato. I numeri possono essere rifiutati e aggiunti alla Black List uno alla volta mentre il telefono squilla, durante le chiamate o le risposte della segreteria telefonica.

1. Abilitare ON: Blocco chiamate Premium

In modalità di attesa, premere , quindi scegliere **Blocco Chiam** e premere **Selez**, quindi scegliere **Stato** e premere **Selez**, quindi scegliere **ON** e premere **Selez**.
Dopo aver abilitato questa opzione, verrà visualizzato **Blocc. Chiam. ON** sullo schermata di attesa.

1.1. Messaggio di saluto: Predefinito/Personalizzato

Il messaggio di saluto predefinito registrato nel telefono non indica il codice di accesso PIN da comporre per aggirare il blocco chiamate e far squillare il telefono. Se si preferisce divulgare questo codice, si può registrare il proprio messaggio di saluto fornendo il codice PIN di accesso.

1.1.1. Come registrare il proprio messaggio di saluto

In modalità di attesa, premere , quindi scegliere **Blocco Chiam** e premere **Selez**, quindi scegliere **Saluto** e premere **Selez** , quindi scegliere **Registra mess** e premere **Selez**. Quindi seguire la guida vocale.

1.1.2. Codice di accesso predefinito

Il codice PIN di accesso predefinito è 00. Per modificarlo attenersi alla seguente procedura:

In modalità di attesa, premere , quindi scegliere **Blocco Chiam** e premere **Selez**, quindi scegliere **Cambia PIN** e premere **Selez**. Quindi seguire le istruzioni sullo schermo.

1.2. Impostazione per impedire a chi viene rifiutato di lasciare un messaggio nella segreteria telefonica

In modalità di attesa, premere , quindi scegliere **Blocco Chiam** e premere **Selez**, quindi scegliere **Mem Mess in Segr** e premere **Selez**, quindi scegliere **ON** e premere **Salva**.

Nota: la segreteria telefonica deve essere accesa. Si prega di fare riferimento al disegno di descrizione della base.

1.3. Aggiungere un numero all’elenco dei Consentiti

1.3.1. In modalità di attesa

Premere , quindi scegliere **Elenco Consent** e premere **Selez**, quindi scegliere **Agg. Contatto** e premere **Selez**, quindi inserire il numero di telefono e premere **Salva**.

1.3.2. Elenco chiamate

In modalità di attesa, premere , quindi scegliere la voce elenco chiamate e premere **Opzioni**, quindi scegliere **Consenti Numero** e premere **Selez**, confermare premendo **Si**.

1.4. Aggiungere un numero alla Black list

1.4.1. In modalità di attesa

Premere , quindi scegliere **Lista Nera** e premere **Selez**, quindi scegliere **Agg. Contatto** e premere **Selez**, quindi inserire il numero di telefono e premere **Salva**.

1.4.2. Elenco chiamate

In modalità di attesa, premere , quindi scegliere la voce elenco chiamate e premere **Opzioni**, quindi scegliere **Blocca Numero** e premere **Selez**, confermare premendo **Si**.

1.4.3. Quando il telefono squilla

I numeri possono essere rifiutati uno alla volta mentre il telefono squilla, durante la chiamata o quando si lascia un messaggio premendo , quindi premere **Si** per salvare il numero nella Black List.

1.4.4. Eliminare un numero dalla Black list

In modalità di attesa, premere , poi scegliere **Lista Nera** e premere **Selez**, poi scegliere **Elimina** e premere **Selez**, scegliere il numero e premere **Selez**, confermare premendo **Si**.

1.5. Aggiungere un prefisso

In modalità di attesa, premere , quindi scegliere **Prefix. bloccato** e premere **Selez**, quindi premere **Si** e inserire il prefisso da bloccare e premere **Salva**.

2. Abilitare Contatti OK

In modalità di attesa, premere , quindi scegliere **Blocco Chiam** e premere **Selez**, quindi scegliere **Stato** e premere **Selez**, quindi scegliere **Contatti OK** e premere **Selez**.

3. Abilitare VIP OK

In modalità di attesa, premere , quindi scegliere **Blocco Chiam** e premere **Selez**, quindi scegliere **Stato** e premere **Selez**, quindi scegliere **VIP OK** e premere **Selez**.

4. Abilitare Notte

In modalità di attesa, premere , quindi scegliere **Blocco Chiam** e premere **Selez**, quindi scegliere **Stato** e premere **Selez**, quindi scegliere **Notte** e premere **Selez**.

5. Abilitare OFF

In modalità di attesa, premere , quindi scegliere **Blocco Chiam** e premere **Selez**, quindi scegliere **Stato** e premere **Selez**, quindi scegliere **OFF** e premere **Selez**.

6. Blocca chiamate anonime/internazionali/fuori prefisso, qualunque sia lo stato di Blocco chiamate, eccetto OFF

Quando **Nascosto** è impostato su **ON**, il telefono bloccherà tutte le chiamate prive di ID chiamante. Quando **Internazionale** è impostato su **ON**, il telefono bloccherà tutte le chiamate internazionali. Quando **Fuori portata** è impostato su **ON**, il telefono bloccherà tutte le chiamate fuori prefisso. In modalità di attesa, premere , premere  per scegliere **Tipo chiam.**, premere **Selez**.

Premere  o  on the navigation key to select **Anonimo ON/OFF**, quindi premere ,

Premere  o  on the navigation key to select **InternazionaleON/OFF**, quindi premere ,

Premere  o  on the navigation key to select **Sconosciuto ON/OFF**, quindi premere **Salva**.